

## Epoxy Yacht HB Comp A

### القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

#### 1.1 مُعرّف المُنتج

اسم المنتج	: Epoxy Yacht HB Comp A
كود المنتج	: 9207
نوع المنتج	: سائل.
وسائل التعريف الأخرى	: غير متاحة.

#### 1.2 الاستخدامات الهامة المُحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

##### الاستخدامات التي تم تعيينها

coatings in Use - استخدام المستهلك: إستخدم هذا المنتج بالطريقة المذكورة في الملصق فقط.  
coatings in Use - الاستخدام المهني

يُستعان بملحق صحيفة بيانات السلامة لمزيد من المعلومات في سيناريو(هات) التعرض.

#### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

Jotun UAE Ltd. L.L.C.  
P.O.Box 3671, Dubai, U.A.E.  
Tel: 009714 3395000  
Fax:009714 3380666

Jotun Abu Dhabi L.L.C.  
P.O.box-3714  
Abu Dhabi U.A.E.  
Tel: 00971 2 5510300  
Fax:00971 2 5510232

SDSJotun@jotun.com

#### 1.4 رقم هاتف الطوارئ

SHE Dept. Jotun AS, Norway  
+47 33 45 70 00

### القسم 2: بيان الأخطار

#### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج : خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Skin Sens. 1, H317

H373, 2 RE STOT (الجهاز العصبي المركزي (CNS))

Aquatic Chronic 2, H411

التصنيف بحسب التوجيه EEC/1999/45 بشأن المستحضرات الخطيرة

المنتج مصنف كمنتج خطير طبقاً للتوجيه EC/1999/45 وتعديلاته.

التصنيف : R10

Xi; R36/38

R43

N; R51/53

## القسم 2: بيان الأخطار

- مخاطر فيزيائية/كيميائية : قابلة للاشتعال.
- مخاطر على الصحة البشرية : مهيجة للأعين والجلد.
- الأخطار البيئية : سامة للأحياء المائية، وقد تسبب أثاراً ضائرة طويلة الأجل في البيئة المائية.
- انظر القسم 16 لمطالعة النص الكامل لعبارة المخاطر وبيانات الأخطار آنفة الذكر.
- انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

## 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار



- كلمة التنبيه : تحذير.
- عبارات المخاطر : سائل وبخار لهوب. يسبب تهيجاً شديداً للعين. يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد. قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. (الجهاز العصبي المركزي (CNS)) سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

## عبارات التحذير

- عامة : ضع المنتج بعيداً عن متناول الأطفال.
- الوقاية : البس قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه. تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار أو الرذاذ.
- الاستجابة : تجمع المواد المنسكبة. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: يُراعى الحصول على العناية الطبية. في حالة دخول العين : تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.
- التخزين : يُخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ بارداً.
- التخلص من النفايات : تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.
- مكوّنات خطرة : epoxy resin (MW≤700) hydrocarbons, C9-unsaturated, polymerized epoxy resin (MW 700-1200) aromatics ,cyclics ,isoalkanes ,n-alkanes ,C9-C12 ,hydrocarbons ( من 0,1 )
- عناصر التوسيم التكميلية : تحتوي مكونات إيبوكسية. قد يُحدث تفاعل تحسسي.

## 2.3 الأخطار الأخرى

- الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر : خليط

اسم المكوّن/المنتج	المُعرفات	%	التصنيف 67/548/EEC	تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [التصنيف والتوسيم والتعبئة (CLP)]	النوع	ملاحظات
epoxy resin (MW≤700)	# REACH 01-2119456619-26 المفوضية الأوروبية: 500-033-5 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 25068-38-6 فهرست: 603-074-00-8	≥10 - ≤25	Xi; R36/38 R43 N; R51/53	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	[1]	-
hydrocarbons, C9-unsaturated, polymerized	# REACH 01-2119555292-40 المفوضية الأوروبية: 615-276-3	≤10	R43 R52/53	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412	[1]	-

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

xylene	خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 71302-83-5 # REACH: 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7	≤10	R10 Xn; R20/21 Xi; R38	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	[1] [2]	C
epoxy resin (MW 700-1200)	خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 1330-20-7 فهرست: 601-022-00-9	≤5	Xi; R36/38 R43	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317	[1]	-
benzyl alcohol	# REACH: 01-2119492630-38 المفوضية الأوروبية: 202-859-9	≤3	Xn; R20/22	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H332	[1]	-
ethylbenzene	خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 100-51-6 # REACH: 01-2119489370-35 المفوضية الأوروبية: 202-849-4	≤3	F; R11 Xn; R20, R48/20, R65	H225 ,2 .Liq .Flam H332 ,4 .Tox Acute H373 ,2 RE STOT بعد امتصاص الكيس المحي H304 ,1 .Tox .Asp	[1] [2]	-
C9-C ,hydrocarbons ,n-alkanes ,12 ,cyclics ,isoalkanes ) , (2-25%) aromatics ) (بنزين أقل من 0,1 %)	خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 100-41-4 فهرست: 601-023-00-4 # REACH: 01-2119458049-33 المفوضية الأوروبية: 919-446-0	≤3	R10 Xn; R48/20, R65 R66, R67 N; R51/53	H226 ,3 .Liq .Flam H336 ,3 SE STOT H372 ,1 RE STOT الجهاز العصبي المركزي ) (CNS) H304 ,1 .Tox .Asp H ,2 Chronic Aquatic 411 EUH066	[1]	H-P
2-methylpropan-1-ol	# REACH: 01-2119484609-23 المفوضية الأوروبية: 201-148-0	<3	R10 Xi; R41, R37/38 R67	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336	[1]	-
	خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 78-83-1 فهرست: 603-108-00-1					
			يراعى الرجوع للقسم 16 للاطلاع على نص عبارات المخاطر سالف الذكر.	انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كملأ.		

على حد علم المورد حالياً، ليست في هذا القسم مكونات إضافية مُصنَّفة أو تُسهم في تصنيف المادة ومن ثم تتطلب الإبلاغ.

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبقائية، وسامة، و متراكمة بيولوجياً (PBT) أو كمواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

## النوع

[1] المادة مُصنَّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

[3] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد الباقية، السامة والمتراكمة حيوياً (PBT) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، الملحق الثالث عشر

[4] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد شديدة البقاء وشديدة التراكم البيولوجي (vPvB) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، الملحق الثالث عشر

[5] مادة مقلقة فلقاً مكافئاً

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

## 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- عامة : يُراعى طلب العناية الطبية في كافة حالات الشك، أو إذا استمرت الأعراض. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فاقد الوعي. إذا غاب عن الوعي، يُراعى وضعه في وضع الإفاقة، ثم طلب المشورة الطبية.
- استنشاق : يُراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يُراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- ملامسة الجلد : أزل الثياب والأحذية الملوثة. يُراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يُراعى عدم استخدام المذيبات أو المرشقات.
- ملامسة العين : **Remove contact lenses, irrigate copiously with clean, fresh water, holding the eyelids apart for at least 10 minutes and seek immediate medical advice.**
- الابتلاع : يُراعى طلب المشورة الطبية و عرض هذه الحاوية أو هذا المُلصق حال بلعها. يُراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- حماية فريق الإسعافات الأولية : يُحظر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

## 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

## أثار صحية حادة كامنة

- ملامسة العين : يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- استنشاق : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- ملامسة الجلد : يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- الابتلاع : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## علامات/أعراض فرط التعرض

- ملامسة العين : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
ألم أو تهيج  
الدمعان  
احمرار
- استنشاق : ليست هناك بيانات معينة.
- ملامسة الجلد : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار
- الابتلاع : ليست هناك بيانات معينة.

## 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

- ملاحظات للطبيب : عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو استنشقت كميات كبيرة.
- معالجات خاصة : لا يوجد علاج محدد.

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

## 5.1 وسائل الإطفاء

- وسائل الإطفاء المناسبة : نوصي بـ: رغوة مقاومة للكحول، CO<sub>2</sub>، مساحيق، رذاذ الماء.

## وسائل الإطفاء غير المناسبة

- : لا تستخدم المياه النفاثة.

## 5.2 الأخطار الخاصة الناتجة عن المادة أو الخليط

- الأخطار الناتجة عن المادة أو الخليط : سائل وبخار لهوب. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. هذه المادة سامة للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.
- نواتج تحلل حراري خطيرة : قد تحتوي نواتج الإنحلال للمواد الآتية:  
ثاني أكسيد الكربون  
أول أكسيد الكربون  
مركبات هالوجينية  
أكسيد/أكاسيد فلزية

## 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء**
- يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء**
- ينبغي أن يرتدي مكافح الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافح الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

## 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- للأفراد من خارج فريق الطوارئ**
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.
- لمسغي الطوارئ**
- إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

## 6.2 الاحتياطات البيئية

- تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

## 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

- انسكاب صغير**
- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستخدام المسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم اطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.
- انسكاب كبير**
- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البندومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

## 6.4 مرجع للأقسام الأخرى

- انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.
- انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية المُلائمة.
- انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

## 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

- يُراعى الحيلولة دون تكون تركيزات من الأبخرة في الهواء تكون لها قابلية على الإشتعال أو الانفجار وتجنب تجاوز تركيزات البخار لحدود التعرض المهني. علاوة على ذلك، لا يجوز استخدام المنتج إلا في المناطق التي تخلو من كافة الأضواء العارية، ومصادر الإشتعال الأخرى. ويجب بتوفير مستوى مناسب من الحماية للأجهزة الكهربائية.
- قد يُشحن الخليط بالكهرباء الساكنة: استخدم موصلات التاريز دائماً عند النقل من حاوية إلى أخرى.

- يُراعى حفظها بعيداً عن مصادر الحرارة، والشرر واللهب. لا يجوز استخدام أية أدوات تُحيت شرراً.
- يُراعى تجنب ملامستها الجلد والأعين. تجنب استنشاق الغبار أو الجسيمات أو الرذاذ أو الضباب الناشئة عن استعمال هذا الخليط. يُراعى تجنب استنشاق الغبار الناشئ عن استخدام ورق الصنفرة.
- يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة.
- يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8).
- يُحظر تماماً إجراء تفريغ بالضغط. فالحاوية ليست وعاءاً ضغطياً.
- يُراعى أن يجري التخزين في أوعية مصنوعة من نفس مادة صنع الحاوية الأصلية.
- يُراعى الامتثال لقوانين الصحة والسلامة في العمل.
- يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية.
- معلومات بشأن الحماية من الحريق والانفجار
- الأبخرة أثقل من الهواء، وقد تنتشر بطول الأرضيات. قد تُكوّن الأبخرة مع الهواء أخلطاً انفجارية.

## القسم 7: المناولة والتخزين

عندما يعمل المشغلين داخل حجيرة الرش، سواء كانوا يقوموا بالرش أم لا، من الغير المرجح أن تكون التهوية كافية للتحكم في الجسيمات المعلقة وأبخرة المذيبات في كافة الحالات. في تلك الظروف، يتوجب عليهم ارتداء منفاذ مزودة بتغذية من الهواء المضغوط أثناء عملية الرش إلى أن تهبط تركيزات الجسيمات المعلقة وأبخرة المذيبات دون حدود التعرض.

## 7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية.

ملحوظات على التخزين المشترك

تُحفظ بعيداً عن: عوامل مؤكسدة، قلوبات قوية، أحماض قوية.

معلومات إضافية عن ظروف التخزين

تُراعى الالتزام بتحديدات الملصق. يُراعى التخزين في منطقة جافة، باردة وجيدة التهوية. يُراعى الحفظ بعيداً عن الحرارة وضوء الشمس المباشر. تُحفظ بعيداً عن مصادر الإشعاع. ممنوع التدخين. يُراعى منع الوصول غير المرخص به. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب.

## 7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

توصيات : غير متاحة.

حلول تتعلق بالقطاع الصناعي : غير متاحة.

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

## 8.1 بارامترات التحكم

## حدود التعرض المهني

اسم المكون/المنتج	قيم حد التعرض
xylene	<p><b>OEL EU (أوروبا, 12/2009).</b> تمتص عن طريق الجلد. ملاحظات: of list values limit exposure occupational indicative</p> <p>STEL: 442 مج / م<sup>3</sup> 15 دقيقة.</p> <p>STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة.</p> <p>TWA: 221 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.</p> <p>TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.</p>
ethylbenzene	<p><b>OEL EU (أوروبا, 12/2009).</b> تمتص عن طريق الجلد. ملاحظات: of list values limit exposure occupational indicative</p> <p>TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>TWA: 442 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.</p> <p>STEL: 200 جزء من المليون 15 دقيقة.</p> <p>STEL: 884 مج / م<sup>3</sup> 15 دقيقة.</p>

إجراءات المتابعة الموصى بها : إن كان هذا المنتج يحتوي على مكونات لها حدود تعرض، قد يكون من المطلوب إجراء متابعة حيوية أو متابعة الأشخاص أو مكان العمل كي يتسنى تحديد مدى فاعلية التهوية، أو إجراءات التحكم الأخرى و/أو مدى ضرورة استخدام الأجهزة التنفسية الواقية. تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

## مستويات التأثير المُشْتَق

اسم المكون/المنتج	النوع	التعرض	القيمة	جمهور المُعرَّضين	التأثيرات	
epoxy resin (MW≤700)	DNEL	قصير المدى جلدي	8.33 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي	
	DNEL	قصير المدى استنشاق	12.25 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى جلدي	8.33 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى استنشاق	12.25 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي	
	DNEL	قصير المدى جلدي	3.571 مج / كجم bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي	
	DNEL	قصير المدى بالفم	0.75 مج / كجم bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى جلدي	3.571 مج / كجم bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى بالفم	0.75 مج / كجم bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي	
	hydrocarbons, C9-unsaturated, polymerized	DNEL	طويل المدى جلدي	16.4 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

	DNEL	طويل المدى استنشاق	57 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي
	DNEL	طويل المدى جلدي	8 مج / كجم bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	28 مج / م <sup>3</sup>	مستهلكون	مجموعي
	DNEL	طويل المدى بالفم	4 مج / كجم bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي
xylene	DNEL	قصير المدى استنشاق	289 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	289 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
	DNEL	طويل المدى جلدي	180 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	77 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي
	DNEL	طويل المدى جلدي	108 مج / كجم bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	14.8 مج / م <sup>3</sup>	مستهلكون	مجموعي
	DNEL	طويل المدى بالفم	1.6 مج / كجم bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي
benzyl alcohol	DNEL	قصير المدى استنشاق	450 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	90 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي
	DNEL	قصير المدى جلدي	47 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي
	DNEL	طويل المدى جلدي	9.5 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي
	DNEL	قصير المدى جلدي	28.5 مج / كجم bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي
	DNEL	قصير المدى بالفم	25 مج / كجم bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي
	DNEL	طويل المدى جلدي	5.7 مج / كجم bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي
	DNEL	طويل المدى بالفم	5 مج / كجم bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	8.11 مج / م <sup>3</sup>	مستهلكون	مجموعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	40.55 مج / م <sup>3</sup>	مستهلكون	مجموعي
ethylbenzene	DNEL	قصير المدى استنشاق	293 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
	DNEL	طويل المدى جلدي	180 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	77 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	15 مج / م <sup>3</sup>	مستهلكون	مجموعي
	DNEL	طويل المدى بالفم	1.6 مج / كجم bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي
,n-alkanes ,C9-C12 ,hydrocarbons ) aromatics ,cyclics ,isoalkanes ( 0,1 من أقل من 25% )	DNEL	طويل المدى استنشاق	330 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعي
	DNEL	طويل المدى جلدي	44 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	71 مج / م <sup>3</sup>	مستهلكون	مجموعي
	DNEL	طويل المدى جلدي	26 مج / كجم bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي
	DNEL	طويل المدى بالفم	26 مج / كجم bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي
2-methylpropan-1-ol	DNEL	طويل المدى استنشاق	310 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
	DNEL	طويل المدى بالفم	25 مج / كجم bw / اليوم	مستهلكون	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	55 مج / م <sup>3</sup>	مستهلكون	موضعي

## تركيزات التأثير المتوقع

اسم المكون/المنتج	النوع	تفاصيل الوسط	القيمة	تفاصيل المنهج
epoxy resin (MW≤700)	PNEC	الماء العذب	0.006 مج / لتر	-
	PNEC	بحري	0.0006 مج / لتر	-
hydrocarbons, C9-unsaturated, polymerized	PNEC	محطة معالجة مياه الصرف	10 مج / لتر	-
	PNEC	رواسب المياه العذبة	0.996 مج / لتر	-
	PNEC	رواسب المياه البحرية	0.0996 مج / لتر	-
	PNEC	التربة	0.196 مج / لتر	-
	PNEC	الماء العذب	54 ميكروجرام / لتر	-
	PNEC	بحري	5.4 ميكروجرام / لتر	-
	PNEC	محطة معالجة مياه الصرف	2.2 مج / لتر	-

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

	PNEC	رواسب المياه العذبة	1584 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-
	PNEC	رواسب المياه البحرية	158 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-
	PNEC	رواسب المياه البحرية	158 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-
	PNEC	التربة	316.7 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-
	PNEC	تسمم ثانوي	200 مج / كجم	-
xylylene	PNEC	الماء العذب	0.327 مج / لتر	-
	PNEC	بحري	0.327 مج / لتر	-
	PNEC	محطة معالجة مياه الصرف	6.58 مج / لتر	-
	PNEC	رواسب المياه العذبة	12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-
	PNEC	رواسب المياه البحرية	12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-
	PNEC	التربة	2.31 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-
benzyl alcohol	PNEC	الماء العذب	1 مج / لتر	-
	PNEC	بحري	0.1 مج / لتر	-
	PNEC	محطة معالجة مياه الصرف	39 مج / لتر	-
	PNEC	رواسب المياه العذبة	5.27 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-
	PNEC	رواسب المياه البحرية	0.527 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-
	PNEC	التربة	0.456 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-
ethylbenzene	PNEC	الماء العذب	0.1 مج / لتر	-
	PNEC	بحري	0.01 مج / لتر	-
	PNEC	محطة معالجة مياه الصرف	9.6 مج / لتر	-
	PNEC	رواسب المياه العذبة	13.7 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-
	PNEC	التربة	2.68 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-
	PNEC	تسمم ثانوي	20 مج / كجم	-
2-methylpropan-1-ol	PNEC	الماء العذب	0.4 مج / لتر	-
	PNEC	بحري	0.04 مج / لتر	-
	PNEC	محطة معالجة مياه الصرف	10 مج / لتر	-
	PNEC	رواسب المياه العذبة	1.52 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-
	PNEC	رواسب المياه البحرية	0.152 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-
	PNEC	التربة	0.0699 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-

## 8.2 ضوابط التعرض

## الضوابط الهندسية المناسبة

: يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

## تدابير الحماية الفردية

## إجراءات النظافة الشخصية

: اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تامًا بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

## أدوات حماية الوجه/العين

: يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة مُعتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتناثر السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأبخرة. إذا كان الاتصال ممكنًا، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

## حماية للجلد

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

## حماية يدوية

- : ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيميائيات. زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج. يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله. ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز. تأكد دائماً من أن القفازات خالية من العيوب وأنها خُزنت واستخدمت على نحو سليم. قد يتردى أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته. قد يعمل الكريم الحائل على حماية مواضع الجلد المُعرَّضة، غير أنه لا يستخدم حيصت قد حدث التعرض بالفعل.
- EN374 to tested gloves suitable Wear  
موصى به، قفازات (زمن الاختراق) أكثر من ثماني ساعات: Viton® , ,  
لا يُوصى به/ها، قفازات (زمن الاختراق) أقل من ساعة واحدة: PVC  
قد تُستخدم، قفازات (زمن الاختراق) من 4 - 8 ساعات: مطاط النيتريل، نيوبرين، مطاط البوتيل، كحول بولي فينيل (PVA)

للاختيار المناسب لمواد القفازات مع التركيز على الأنواع المقاومة للمواد الكيميائية ووقت الاختراق، يرجى استشارة الجهة الموردة للقفازات المقاومة للمواد الكيميائية.

لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المُستخدم.

- : يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

## أدوات حماية الجسم

- : ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدها أحد المُختصين قبل مناوله المُنتج.

## وقاية أخرى لحماية الجلد

- : لا بد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتَمَدة ومُلائمة إذا كانوا مُعرَّضين لتركيزات تتعدى حد التعرُّض. استخدام قناع التنفس مع فلتر الفحم والغبار خلال رش المنتج. في الأماكن المحصورة، يُراعى استخدام أجهزة تنفسية مزودة بالهواء أو بالهواء المضغوط. استخدم فلتر الفحم (A2) عند استعمال الرول أو الفرشاة

## حماية تنفسية

- : ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الأُخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمُعَدَّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## ضوابط التعرض البيئي

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

## 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

## المظهر

## الحالة الفيزيائية

: سائل.

## اللون

: الألوان المختلفة.

## الرائحة

: خاصة.

## عتبة الرائحة

: غير متاحة.

## pH

: غير قابل للتطبيق.

## نقطة الانصهار/نقطة التجمد

: غير قابل للتطبيق.

## نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان

: وأدنى قيمة معروفة هي: 108°C (226.4 ف) (methylpropan-1-ol-2). المتوسط الترجيحي: 248.17°C (478.7 ف)

## نقطة الوميض

: كأس مغلق: 40°C

: وأعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (ethylbenzene) المتوسط الترجيحي: 0.54 مُقارناً بـ خلاص البوتيل

## معدل التبخر

: غير قابل للتطبيق (مادة صلبة، غاز)

## زمن الاحتراق

: غير قابل للتطبيق.

## معدل الاحتراق

: غير قابل للتطبيق.

: الحدود العليا/الدنيا نقابلية الاشتعال أو الانفجار: 0.8 - 13%

## الضغط البخاري

: وأعلى قيمة معروفة هي: 2.7 كيلوباسكال (20.3 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية) (C9-C hydrocarbons, 12 aromatics, cyclics, isoalkanes, n-alkanes, (2-25%), (بنزين أقل من 0,1)). المتوسط الترجيحي: 0.31 كيلوباسكال (2.33 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية)

## الكثافة البخارية

: وأعلى قيمة معروفة هي: 3.7 (الهواء = 1) (xylene). المتوسط الترجيحي: 3.54 (الهواء = 1)

## الكثافة النسبية

: 1.529 g/cm<sup>3</sup>

## الذوبانية (نيات)

: غير ذوبية في المواد الآتية: ماء بارد و ماء ساخن.

## معامل تفريق الأوكتانول/الماء

: غير متاحة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

درجة حرارة الاشتعال الذاتي	: وأدنى قيمة معروفة هي: $C^{\circ}375 (<707 \text{ ف})$ (Hydrocarbons, C9-unsatd, .polymd).
درجة حرارة الانحلال	: غير متاحة.
اللزوجة	: كينماتي ( $C^{\circ}40$ ): $0.205 /s^2cm < 20.5 /s^2mm$ .
الخواص الانفجارية	: غير متاحة.
خواص مؤكسدة	: غير متاحة.

## 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

10.1 التفاعلية	: لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.
10.2 الثبات الكيميائي	: المُنتَج ثابت.
10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة	: لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.
10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها	: يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تنقب، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.
10.5 المواد غير المتوافقة	: لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة، قلوويات قوية، أحماض قوية.
10.6 نواتج الانحلال الخطرة	: في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتولد نواتج تحلل خطيرة.

## القسم 11: المعلومات السمية

## 11.1 معلومات حول الآثار السمية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. The mixture has been assessed by the conventional method of CLP Regulation (EC) No 1272/2008 and is classified accordingly for toxicological properties. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لتركيزات من بخار المُكوّن المُذِيب تتجاوز حد التعرض المهني المنصوص عليه، قد يُخلف تأثيرات صحية ضائرة، مثل تهيج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسي وتأثيرات ضائرة على الكلى والكبد والجهاز العصبي المركزي. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، الدوخة، التعب، الضعف العضلي، التُعاس، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى.

قد تُسبب المُذِيبات بعض الآثار سالفة الذكر نتيجة لامتناسها خلال الجلد. الاتصال المُطوّل أو المتكرر بالخليط قد يسبب زوال الدُهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التلامسي غير التحسسي والامتصاص خلال الجلد.

إذا تناثر السائل في العينين، فقد يُسبب تهيجاً وتلفاً قابلاً للعكس.

الابتلاع قد يسبب الغثيان والإسهال والتقيؤ.

هذا يأخذ في الاعتبار الآثار العاجلة والأجلة وكذلك الآثار المُزمنة للمكونات، حيثما عُرفت، جراء التعرض قصير المدى وطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتنفسي والفموي والاتصال بالعين.

بناءً على خواص المُكوّنات الإيبوكسية وأخذاً في الاعتبار بيانات السُميّة للمخاليط المُشابهة، قد يكون هذا المخلوط مُتَحَسِّساً ومُهَيِّجاً للجلد يحتوي على مُكوّنات إيبوكسية ذات وزن جزيئي منخفض تسبب تهيج العين والأغشية المخاطية والجلد. ملامسة الجلد المتكررة قد ينشأ عنها تهيجاً وتحسساً، ومن الممكن أن يصحب ذلك تحسس مُتصالب مع الإيبوكسيات الأخرى. يتوجب تجنب ملامسة الجلد للمخلوط أو التعرض لرداذه أو ضبابه أو أبخرته.

تحتوي (700≥MW) resin epoxy ,polymerized ,C9-unsaturated ,hydrocarbons, (700-1200 MW). قد يُحدث تفاعل تحسسي.

اسم المُكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
xylene	LC50 استنشاق بخار	جرذ	20 مج / لتر	4 ساعات
	LD50 بالفم	جرذ	4300 مج / كجم	-
	TDLo جلدي	أرنب	4300 مج / كجم	-
benzyl alcohol ethylbenzene	LD50 بالفم	جرذ	1230 مج / كجم	-
	LC50 استنشاق غاز.	أرنب	4000 جزء من المليون	4 ساعات
	LD50 جلدي	أرنب	<5000 مج / كجم	-
2-methylpropan-1-ol	LD50 بالفم	جرذ	3500 مج / كجم	-
	LC50 استنشاق بخار	جرذ	19200 مج / م <sup>3</sup>	4 ساعات
	LD50 جلدي	أرنب	3400 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	جرذ	2460 مج / كجم	-

## تقديرات السمية الحادة

المسلك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
بالفم	49200 مج / كجم
جلدي	19954.6 مج / كجم
الاستنشاق (الأبخرة)	111.7 مج / لتر

## القسم 11: المعلومات السمية

## السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
,cyclics ,isoalkanes ,n-alkanes ,C9-C12 ,hydrocarbons ( 0,1 من أقل من 25%) aromatics 2-methylpropan-1-ol	الفئة 3	غير قابل للتطبيق.	تأثيرات مخدرة
	الفئة 3	غير قابل للتطبيق.	تهيج الجهاز التنفسي و تأثيرات مخدرة

## السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
ethylbenzene	الفئة 2	لم تُحدّد	ما بعد امتصاص الكيس المخي
,cyclics ,isoalkanes ,n-alkanes ,C9-C12 ,hydrocarbons ( 0,1 من أقل من 25%) aromatics	الفئة 1	لم تُحدّد	الجهاز العصبي المركزي ( CNS)

## خطر الشفط في الجهاز التنفسي

اسم المكون/المنتج	النتيجة
ethylbenzene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
aromatics ,cyclics ,isoalkanes ,n-alkanes ,C9-C12 ,hydrocarbons ( 0,1 من أقل من 25%) aromatics	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

## 12.1 السمية

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	التعرض
epoxy resin (MW≤700)	حاد EC50 1.4 مج / لتر	براغيث الماء	48 ساعات
	حاد LC50 3.1 مج / لتر	السمك - minnow fathead	96 ساعات
	مزمّن NOEC 0.3 مج / لتر	السمك	21 أيام
ethylbenzene	حاد EC50 7.2 مج / لتر	الطحالب	48 ساعات
	حاد EC50 2.93 مج / لتر	براغيث الماء	48 ساعات
	حاد LC50 4.2 مج / لتر	السمك	96 ساعات
	حاد EC50 >10 مج / لتر	براغيث الماء	48 ساعات
n- ,C9-C12 ,hydrocarbons ,cyclics ,isoalkanes ,alkanes ( 0,1 من أقل من 25%) aromatics	حاد IC50 >10 مج / لتر	الطحالب	72 ساعات
	حاد LC50 >10 مج / لتر	السمك	96 ساعات
2-methylpropan-1-ol	مزمّن NOEC 4000 ميكروجرام / لتر الماء العذب	براغيث الماء - magna Daphnia	21 أيام

## الإستنتاجات/الملخص :

هذه المادة سامة للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد.

## 12.2 الثبات والتحلل

## الإستنتاجات/الملخص : غير متاحة.

اسم المكون/المنتج	العمر النصف المائي	التحلل الضوئي	القابلية على التحلل الحيوي
epoxy resin (MW≤700)	-	-	ليس بسهولة
xylene	-	-	بسرعة
benzyl alcohol	-	-	بسرعة
ethylbenzene	-	-	بسرعة
n- ,C9-C12 ,hydrocarbons ,cyclics ,isoalkanes ,alkanes ( 0,1 من أقل من 25%) aromatics	-	-	ليس بسهولة

## 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
epoxy resin (MW≤700)	3.78 إلى 2.64	31	مُنخفض
hydrocarbons,	3.627	-	مُنخفض
C9-unsaturated, polymerized			
xylene	3.12	25.9 إلى 8.1	مُنخفض
benzyl alcohol	0.87	<100	مُنخفض
ethylbenzene	3.6	-	مُنخفض
n-,C9-C12 ,hydrocarbons	-	2500 إلى 10	عل
,cyclics ,isoalkanes ,alkanes			
(%بنزين 2-25), aromatics			
(أقل من 0,1 )			
2-methylpropan-1-ol	1	-	مُنخفض

## 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء (Koc) : غير متاحة.

التحررية : غير متاحة.

## 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

PBT : غير قابل للتطبيق.

vPvB : غير قابل للتطبيق.

12.6 التأثيرات الضارة الأخرى : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

## 13.1 طرق معالجة النفايات

يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية. يجب التخلص من المادة و/أو الحاوية كنفائية خطيرة.

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

## القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

أنظمة النقل وفقاً للمعايير العالمية الخاصة بالنقل البري للمواد الخطرة وقواعد المنظمة الدولية للملاحة (IMO) لشحن المواد الخطرة (IMDG) والمنظمة الدولية للطيران المدني (ICAO) والاتحاد الدولي للنقل الجوي (IATA) والإجراءات الوطنية.

## لوائح النقل الدولي

14.1 رقم الأمم المتحدة : 1263

14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة : Paint. مَلوّث بحري (n-alkanes ,C9-C12 ,hydrocarbons ,(700≥MW) resin epoxy), aromatics ,cyclics ,isoalkanes (%بنزين أقل من 0,1))

14.3 فئة/فئات مخاطر النقل : 3



علامة : الأخطار البيئية و الملوثات البحريه تنطبق فقط على الطرود التي تحتوي على أكثر من 5 لترات للسوائل و 5 كغم للمواد الصلبة.

14.4 مجموعة التعبئة : III

14.5 الأخطار البيئية : نعم.

14.6 احتياطات خاصة للمُستخدم : النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

معلومات إضافية

**القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل**

ADR / RID : كود حصر النفق: (D/E)  
 رقم تعريف الخطر: 30  
 IMDG : علامة الملوّث البحري غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم.

**جداول الطوارئ**

S-E , F-E

14.7 النقل سانياً بحسب الملحق الثاني  
 من اتفاقية ماربول MARPOL (بشأن  
 منع التلوث الناجم عن السفن) وكود  
 حاوية السوانب الوسيطة (IBC)

**القسم 15: المعلومات التنظيمية**

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH)

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

مواد مُقلّقة للغاية

لم يُدرج أيّ من المكونات.

الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع : غير قابل للتطبيق.  
 وطرح واستخدام مواد واخلاتط  
 وحاجيات مُعينة خطرة

لوائح الاتحاد الأوروبي الأخرى

قائمة أوروبا : لم تُحدّد.

كيماويات القائمة السوداء : لم ترد بالقائمة

Industrial emissions  
 (integrated pollution  
 prevention and control) -  
 Air

Industrial emissions  
 (integrated pollution  
 prevention and control) -  
 Water

كيماويات جدول القائمة 1 معاهدة الأسلحة : لم ترد بالقائمة  
 الكيماوية

كيماويات جدول القائمة 2 معاهدة الأسلحة : لم ترد بالقائمة  
 الكيماوية

كيماويات جدول القائمة 3 معاهدة الأسلحة : لم ترد بالقائمة  
 الكيماوية

15.2 تقييم مأمونية الكيماويات : غير قابل للتطبيق.

**القسم 16: المعلومات الأخرى**

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات : ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

الـ DNEL = مستوى عدم التأثير المُستق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

الـ PNEC = تركّز عدم التأثير المُتوقّع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

الإجراء المُستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوائم عالمياً (GHS)/التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]

التصنيف	التبرير
على أساس معطيات الاختبار	Flam. Liq. 3, H226
طريقة الحساب	Skin Irrit. 2, H315
طريقة الحساب	Eye Irrit. 2, H319
طريقة الحساب	Skin Sens. 1, H317
طريقة الحساب	H373, 2 RE STOT ((CNS))
طريقة الحساب	Aquatic Chronic 2, H411

H225	: سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.	نص بيانات الأخطار المُختصرة كاملاً
H226	: سائل وبخار لهوب.	
H302	: ضار عند الابتلاع.	
H304	: قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.	
H312	: ضار عند ملامسة الجلد.	
H315	: يسبب تهيج الجلد.	
H317	: قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.	
H318	: يسبب تلفاً شديداً للعين.	
H319	: يسبب تهيجاً شديداً للعين.	
H332	: ضار عند الاستنشاق.	
H335	: قد يسبب تهيجاً تنفسياً.	
H336	: قد يسبب النعاس أو الترنح.	
H372	: يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.	
H373	: قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.	
H411	: سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.	
H412	: ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.	
Acute Tox. 4, H302	: سمية حادة (بالفم) - الفئة 4	نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم
Acute Tox. 4, H312	: سمية حادة (جلدي) - الفئة 4	والتعبئة (CLP)]/النظام المتوائم عالمياً)
Acute Tox. 4, H332	: سمية حادة (استنشاق) - الفئة 4	[[GHS
Aquatic Chronic 2, H411	: الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2	
Aquatic Chronic 3, H412	: الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3	
Asp. Tox. 1, H304	: خطر السمية بالشفط - الفئة 1	
EUH066		
Eye Dam. 1, H318	: تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1	
Eye Irrit. 2, H319	: تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2	
Flam. Liq. 2, H225	: سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2	
Flam. Liq. 3, H226	: سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3	
Skin Irrit. 2, H315	: تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2	
Skin Sens. 1, H317	: التحسس الجلدي - الفئة 1	
STOT RE 1, H372	: السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1	
STOT RE 2, H373	: السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2	
STOT SE 3, H335	: السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تهيج الجهاز التنفسي) - الفئة 3	
STOT SE 3, H336	: السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3	
R11	: -R11 - ذو قابلية عالية على الإشتعال.	نص عبارات المخاطر المُختصرة كاملاً
R10	: -R10 - قابلة للإشتعال.	
R20	: -R20 - ضار عن طريق الاستنشاق.	
R20/21	: -R20/21 - ضار عن طريق الاستنشاق وملامسة الجلد.	
R20/22	: -R20/22 - ضار عن طريق الاستنشاق وإن بلع.	
R48/20	: -R48/20 - ضارة: تنطوي على خطر الإصابة بضرر صحي شديد نتيجة للتعرض المطول عن طريق الاستنشاق.	
R65	: -R65 - ضارة: قد تسبب تلفاً رئوياً في حال بلعها.	
R41	: -R41 - خطر حدوث تلف شديد للعين.	
R38	: -R38 - مهيج للجلد.	
R36/38	: -R36/38 - مهيج للعين والجلد.	
R37/38	: -R37/38 - مهيج للجهاز التنفسي والجلد.	
R43	: -R43 - قد تسبب استساساً عن طريق ملامسة الجلد.	
R66	: -R66 - قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.	
R67	: -R67 - قد تسبب الأبخرة النعاس والذوخة.	
R51/53	: -R51/53 - سامة للأحياء المائية، قد تخلف تأثيرات ضائرة طويلة الأمد في البيئة المائية.	
R52/53	: -R52/53 - ضار بالأحياء المائية، قد يخلف تأثيرات ضائرة طويلة الأمد في البيئة المائية.	
F	: -F - ذو قابلية عالية للإشتعال	نص التصنيفات كاملاً [توجيه المواد
Xn	: -Xn - ضارة	الخطرة(DSD)]/ توجيه المستحضرات
Xi	: -Xi - مهيجة	الخطيرة(DPD)]
N	: -N - تنطوي على خطر بيئي	
15.05.2018	: تاريخ الطبع	

## القسم 16: المعلومات الأخرى

15.05.2018 :	تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة
15.05.2018 :	تاريخ الإصدار السابق
3.01 :	نسخة

ملاحظة للقارئ الكريم

تم تقديم المعلومات الواردة في هذا المستند وفقاً لأحدث المعلومات المتوفرة لدى شركة Jotun، وبناءً على الاختبارات المعملية والخبرة العملية. تعتبر منتجات Jotun من السلع شبه الجاهزة، وباعتبارها كذلك، فإن هذه المنتجات دائماً ما يتم استخدامها وفقاً لشروط معينة تحت رقابة شركة Jotun. ولا تضمن شركة Jotun أي شيء سوى جودة المنتج نفسه. تحتفظ شركة Jotun بالحق في تغيير البيانات المقدمة دون إخطار مسبق.